terior B.C. Nisei Businessman Opens Third Branch Store

RANBROOK, B.C. — One of the early post-war business successes in the interior of B.C. con- to expand his interest. Tak's Stores Limited, ture and appliance dealers, are now in the process ilding a new store in this town. This will be their store in the Interior.

wner Tak Toyota, popular local personality, re- that his latest venture will have a full basement a second storey covering the main part of the ing. "The first phase of the building will cost $50,000.00 not including land," said Mr. Toyota. estimated that the building should take some four ths.

Tak's Stores Ltd. opened its Cranbrook outlet four years ago in the present 9th Ave. location. Mr. Toyota has grown with East Kootenay and now has stores in three centres.

He started his first store in Creston in 1946, opened a Golden branch in 1956 and the Cranbrook store in 1962. Last year he constructed a new building for his Golden store.

The Golden store is being operated by Mr. Richard Miyasaki, formerly of Toronto, who is married to Mr. Toyota's sister Doris.

The three stores have a total staff of 35 with six employed in Cranbrook.

Mr. Toyota, who is also owner of the Cable TV system in Creston, has been most active in community affairs. He served on the Creston town council for six years, was general chairman of the Creston Blossom Festival in 1960, 1964, 1965, organized the Creston Teen Club, and is Lt.-Gov. of Kiwanis International for the Pacific Northwest District.

He is married and has four children.

"I have a tremendous faith in the future of Cranbrook," he declared, "and I can see the Cranbrook store ultimately becoming the centre of business operations for the three stores. In time the whole operation will be controlled in Cranbrook."

Stella Ito's "Sukiyaki Cookbook" Only $1.50

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

l. XXX—No. 49 WEDNESDAY, JUNE 22, 1966 Toronto, Ont.

Japanese & English Job Printing The New Canadian

J.C. Cultural Centre Board Of Directors Choose Heads

TORONTO.—The newly-elected members of the Toronto Japanese Canadian Cultural Centre Board of Directors showed their energy and enthusiasm last week as all 21 members showed up in full force to elect heads of the various committees. All directors will be active in one or more of the committees.

Heads elected were:
Management Committee — Henry Edamura
Building Committee — Coby Kobayashi
Finance And Membership — Dr. Henry Sugiyama
Special Projects — Roy Sasaki
Program — Bob Kadoguchi
Public Relations — Sam Hagino
Past Directors Committee — John Nakashima

All committee chiefs are expected to call meetings and report on their activities at the next Board of Directors meeting scheduled for July 12th. A special Research Group was also created. This will be comprised of all the executive committee.

The following are members of the Board of Directors: Mitsuo Amemori, Bruce Blizzard, Henry Edamura, Harry Fukushima, Aki Furukawa, Sam Hagino, Bill Hashizume, Saul Kadonaga, Tokue Kameoka, Tetsuo Kamitakahara, Peter Karatsu, Coby Kobayashi, Shiz Matsuba, Tosh Moriyama, Mikio Nakamura, John Nakashima, Roy Sasaki, Dr. Henry Sugiyama, Bill Takeda, James Thurlow, and Dan Washimoto.

ig Breast Bargains Popular n Tokyo Classified Ads

By MILDRED SCHROEDER
(S.F. Examiner, Society Pape Writer)

TOKYO. — Classified ads in Tokyo's English language news- ers and notices in travel publications promise "Breasts uplift- " "Cosmetic and plastic surgery," and a new face or a new re can be a matter of a few days at amazing low prices.

Japan's plastic surgeons were stitching around the clock in the immediate postwar years to repair scarred local citizens. Now they often turn their talents toward beautification — both their own women and foreign visitors intrigued by the promise and the price.

Young Japanese girls, particularly the entertainers, want the westernized folded eyelids, the rounded effect to make their eyes seem larger as well as the new built-up nose and the swelling bosom.

The foreign patients — usually older — wants as many years as possible erased and bags removed under the eyes. And then there are the more exotic demands for gender changes as well as instant waistlines through surgical trim of tummy blubber.

At the widely advertised Jujin Hospital the founder, Dr. Fumio Umezawa, has 30 years in the field and a prized framed certificate awarded in Los Angeles in 1959 making him a "Diplomat of the Association of Cosmetic Plastic Surgeons."

His modern 13-year-old hospital, now in two buildings, has 72 beds, a staff of 15 doctors and 200 patients a day. Nine out of 10 are women between 20 and 30.

Simple Operation

"Forty-one percent of them," said the genial doctor, "are Japanese girls who want western eyes." He called this a fairly

(Continued on Page 8)

n Kennedy Jr. Gets g from Sumo Wrestler

ONOLULU.—John-John, son he late President John F. Kennedy, went to a Sumo wrestling rnament and was given a bear by the 350 pound grand mpion.

hn Jr., escorted by two et Service men, sat through matches and then went to dressing rooms. He met grand mpion Taiho, who picked up boy in his arms.

Japan, it is considered a ing for good health when a o wrestler picks up a child. queline Kennedy, who is vacationing for a month in Hawaii h her children, did not attend.

ci's Wedding On roshima A-Day

OKYO. — Japanese pacifists Hiroshima, in western Japan, e appealed to President John- to change the date of the ding of his younger daughter scheduled for Aug. 6, the versary of the Hiroshima ic bomb blast.

e appeal was sent by the shima World Friendship re, a pacifist organization. is not considerate to hold ration parties all over hington while the Japanese holding memorial services tens of thousands who were d by the first wartime c explosion, the appeal

omb Dome Spells h For Baseball Fan

KYO.—A baseball fan who ed to the top of the Atomic b Dome in Hiroshima to get r of a professional game played in a nearby stadium to his death recently.

Eiri had seen part e game and was attempting b down the outside of b Memorial when he lost his grip, according Asahi Evening News. ory memorial was of the few buildings left ng after an atomic bomb ed on the city in 1945.

Japanese Immigrants Get Preview Of Canadian Life

TOKYO.—An exhibition of 80 photographs depicting scenes in Canadian life and displays of Canadian products and artistry, opened last week in downtown Tokyo to mark the opening of the Canadian immigration office here.

The exhibition at the Kotsu Kaikan Building, to run until June 27th, was opened in a ceremony attended by Canadian charge d'affaires James C. Britton and Kenji Hirooka, chief director of Japan's emigration service.

Emigration officials report about 200 Japanese have emigrated to Canada annually during the last several years. The number was expected to increase as a result of the opening of the immigration office.

Sansei Girls National Baton Champs

LETHBRIDGE, Alta.— At the Eighth Annual National Baton Twirling Contest held recently in Lethbridge Ina and Edith Takahashi each became winners of two major trophies. Ina placed first in the Junior Division (11 to 14 years) in both Alberta and Southern Alberta Championships.

Edith also won the Alberta Provincial and Southern Alberta trophy in the Juvenile (up to 10 years) division.

Aside from these gains they brought back four more trophies for Fire Baton, Military March, Basic Strut and Advanced Solo, and five medals in Hoop Baton and Strutting events.

This event was sponsored by the Army, Navy and Air Force Veterans' Unit 34 in Lethbridge.

Ordered Out Of B.C., Japan Girl Reprieved

VICTORIA.—A Japanese girl, ordered deported when she arrived in British Columbia last Saturday for a four-month visit, has gained a temporary release from immigration detention.

Masako Endo, a 19-year-old Tokyo office clerk was released by immigration authorities in Vancouver to Mr. and Mrs. John Collins of neighboring Esquimalt.

The Collins, who earlier agreed to sponsor Miss Endo's visit, posted a $500 bond and the girl was released in their custoday pending an immigration hearing in two or three weeks.

Miss Endo was detained by immigration authorities as she stepped from a plane at the Vancouver International Airport.

She was put in detention and ordered deported because she did not have a proper visa. Later immigration authorities arranged to put her up in a city hotel while they looked into her case.

Miss Endo, who speaks little English, did not know what was happening to her until a hastily-summoned interpreter explained that Japanese visitors planning to stay in Canada longer than three months require a visa.

When Miss Endo failed to arrive on schedule at the Victoria airport, Mr. and Mrs. Collins and their two children, Trudi 7, and Deborah 5, travelled to Vancouver.

"I'm so damn mad," said Collins after gaining the girl's release. "I'm going to fight this to the finish."

Mass Blind Dates For Hiroshima Gals

TOKYO. — One of the biggest blind dates in history is being planned by the city of Hiroshima.

The city fathers said recently that they are going to arrange a meeting between eligible Hiroshima girls and Honolulu Japanese Americans.

The object of the mass meeting is marriage.

According to Kyodo News Service the move was started when James T. Nishi, 62, head of the Hiroshima Kenjin-Kai (a club for people from Hiroshima) in Honolulu wrote to Hiroshima seeking Japanese brides for Nisei and Sansei (second and third generation Americans) between 35 and 45 years old.

The Hiroshima Tourist Bureau has been given the go-between role of bride hunting and planning a mass "miai" (arranged meeting) in Hiroshima.

A city spokesman said that most of the brides would probably be Hiroshima girls "because it would be easier to find suitable brides on home ground."

He said they would begin by accepting applications from among the girls working in City Hall.

廿一歳？

廿一歳に達すれば兩親の病院保險によつてカバーされなくなります保險を續けるには 別に個人申請を三十日以内に行うべきです。申請書式は銀行 病院または當コミッションから得られます。

新婚者？

"家族"保險料金を支拂うべきで 夫と妻をカバーすることです。あなたの"グループ"に直ちに通告することです。それとも直接二人が料金を支拂つているのであれば 當コミッションに通知することです。

新しい仕事？

保險を繼續する爲の病院保險證フォーム104に記入されている通りにしたがい現在の雇主は あなたが去るときそれを渡すべきであります。

あなたの
オンタリオ
病院保險
計　画

Ontario Hospital Services Commission Toronto 7, Ontario

販賣に力入れる

＝カナダに日本製自動車を＝

既報、三井物産と代理店契約を結び、日本製自動車のカナダ販賣にのり出したカナデアン・モーターズ・インダストリー會社は、更にセールスを増員するため三井物産に經營面の擔當を要請してきていたが、三井物産では元ロサンゼルス支店長であつた矢野成文氏をシー・エス・アイ社本社のあるトロントに派遣することに

三井物産がカナダ向けの日本製車の輸出を取り扱つているのはトヨタのクラウン、いすずのベレツトなどで、月四、五百台程度だが、プラント輸出により近い將來、年間一万台の販賣をととのえる計畫であるという矢野氏はト市に五年間ほど滞在するはずであるが、先ンゼルスで次のように語つている。

日本の自動車産業は、眞に有望で、今後五年間にドイツ、イタリアを追い抜き、アメリカに肉迫してゆくでしょう。三井のカナダ進出は、同時に對米前線基地の意味もあり熱を入れています。

オートバイの對米輸出大減り

日本の業界にショック與う

【東京】米国ではいまベトナム派遣の兵力を増強するため、學生の徴兵延期資格テストを實施するなど徴兵强化にやつきだが、徴兵の對象となる米国の若者をお得意先にしている日本のオートバイはこのところ對米輸出がガタ減り。"あすをも知らぬ命"というわけで需要が急に減つたうえ、これらの若者を對象にした市中金融機關の貸付け態度がにわかにしぶくなつたのが原因。日本のオートバイ・メーカーが改めてベトナム情勢に強い關心をもちはじめる、といつた奇妙な波紋を廻している。

昨年米國向けだけで三十三万台のオートバイを輸出した本田技研は、今年は當初四十五万台と約五割増の強氣な輸出見通しをたてていた。ところが四月になつて、注文が急減、最近では"昨年なみにとどまりそうだ"とあわてて生産計畫を修正した。

カット説明

カナダ万国博の娯樂區域"ラ・ロンデ"の入口。左にあるのがエキスプレス驛ラ・ロンデはデズニーランド型のものでカナダ的風味を加えている。

ト市協野遊

ト市協主催のピクニックは七月三日、ト市東方二十マイルにあるボーリン公園で舉行されるが、入場料は大人三十五仙、子供（十二才以下）は二十五仙でパーキング料金はとらない。市協ではピクニック料金として七十五仙、子供二十五仙（五才以下と七十五才以上は無料）をチャージする。高齢者は協同幹事まで通知すると入場券を送る由。バスは同日午前十時半スパダイナ街四一五番前から出發座席予約してほしいと。

壽會野遊賑う

快晴に惠まれ、青葉かおるハイパークで行われた壽會のピクニックには四百人[illegible]わい、[illegible]舉行した。大陸消費組合寄贈の白米百斤袋は福本藤右エ門氏に當つた。和氣あいあい裡に散會したのは七時すぎ（紛失物—井手律氏はグレー色のスエターをおき忘れた。心當りの方は同氏まで知らしてほしいと）

バトン回しで日系優勝

レーモンドの高橋姉妹が抜群

【レーモンド】當地出身の高橋アイナさんとエデスさんの姉妹は、このほどレスブリッジ市で行われたバトンまわし競技大會で、そろつて優勝するという輝しい成績をあげた。アイナさんはアルバータ及び南部ア州のジュニア（十一—十四才）部の優勝者となり、妹さんのエデスさんもア州並に南部ア州の幼年者（十才以下）で優勝したもの。

なお當地方は先週かなりの强雨があり、ある地方ではヒョウが降つたが、農作物には被害はそれほどでもなく、ホーニングを控えたシュガー・ビーツが多少打撃をうけた。今年の農作物收穫見込みはいまのところ良好である。

當地佛教會では來る七月十日盆法要を勤修することになつている。

片上總領事に

十六日付在米日本大使館參事官稻田茂氏を在カナダ大使館在勤とする。

在カルカッタ總領事館總領事に條約局前經濟協力局外務參事官片上一郎氏を命す。（片上氏は元ト市領事）

初の日系人ものがたり

○カナダ女流作家、ジェシー・エル・ビィクー女史が三年がかりで書きあげた"霧の[illegible]みに"と題する小説（二百十五ページ）は大變な好評をうけています。

○二世、三世にせひおすすめしたい一冊です。一部郵税とも五弗。本社へ料金同封の上、ご注文下さい。

ニユーカナデアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W, Toronto 2-B, Ont.

およみ下さい

ニユー カナデアン

購讀料——一ヵ年七弗 六ヵ月四弗

THE NEW CANADIAN
479 QUEEN STREET WEST
TORONTO 2-B, ONT.

氏名……………………

アドレス……………………

……………………

料金同封………（後から送金）□

ト市日本語學校

修卒業式擧行

△來る六月二十五日（土）午前十時から第一、第二學校合同で修卒業式をオーデ公立學校で行ないます

△學會の所員はもとより賛助會員、維持会員並に一般日系人の參加をお願い致します。

△當日は奨學金、賞品並びに賞状が授與されます。

ト市佛教会野遊会

△來る二十六日（日）オ州ユーリンのスタンレー・パークに於て。

△バス料金一弗五十仙、予約電話五三三四—一六四一出發午前九時会堂前から。

△入場料大人五十仙、子供十二才以下無料。パーキング七十五仙。（道順—十號公道を北へカレドンまで、左に折れて二十四號公道をユーリンまで）

三百六十五日

山手樹一郎

（八）

『いらつしやい。忠さん、切り落しがあいてるわよ』
忠太はここの常連らしく顔を見るなり小女が、正面の三畳ほどの切り落しの座敷を教えてくれた。
『おまえ、ここではだいぶ顔がいいようだな』
そこへ落着いてから、雷太郎が感心したようにいうと、
『あつしはこれで、地まわりなんかと違つて、勘定のほうはいつもきれいにしてありやすからね』
と、忠太は正直に自慢していた。
間もなく、ここの娘だという二十三四の小粋な年増が、紅だすき前だれというきりつとしたかつ好で、酒こうの膳を運んできて、
『忠さん、今日は珍しいお連れさまと御いつしよなのね』
と、これも心やすく声をかける。
『珍しいのなんのつて、たつたいま観音さまのお告げで、そこで拾つてきたばかりの棒でね、姓は風、名は雷太郎。どうだお高さん、すばらしい拾い物だろう』
『観音さまのお告げでねえ』
お高は客なれた笑顔で雷太郎のほうへ会釈をしながら、お愛想に一つ酌をして
『棒にもいろいろあります
と、忠太のほうへ聞く。
『なるほど、棒にもいろいろあるなあ。心張り棒、天秤棒、二本棒、でくの棒。けど、そんなんじやねえ。旦那のは用心棒つていうたのもしいぼうさ』
『あら、どこの用心ぼうさんなの』
『そいつはこれから、ここできめるところなんでね』
『ああわかつた。忠さんは花川戸のお店からたのまれたのね』
『まあその辺のところだ』
『うちでも用心ぼうが一人ほしいにはほしいんですけれどね』
『いいとも――。この旦那のほうは先口があるんで駄目だが、あつしがきつと心がけておいてやろう』
『どうぞお願いいたします』
お高はわらいながら、板場へ去つて行つた。
『どうです旦那。ちよいとした年増でござんしよう』
拾い屋の忠太は声をひそめながら、得意そうな顔をする。
『そうだな。あの姐さんが棒つてたのむというのなら、しばらくここの用心ぼうになつてやつてもいいな』
『いけねえや旦那。そんな二本ばうはおこしつこなしさ。旦那にはちやんと観音さまのきめてくれた、先口があるんですからね』
さては忠公、おまえこのばうになりたい野心があるんだな』
雷太郎はにやにやわらい出しながら、忠太に盃をさす。
『御冗談で――。あの姐さんは町内でも評判の男嫌いでしてね、これまで婿になりてえ、嫁にほしい、旦那になつてやろうかつて、いい口がたくさんあつたんだが、見向きもしねえつていう、變り種なんです。うつかり手なんか握ろうものなら、横つ面を引つ叩かれるのが落ちでしよう』
『ふうむ。すると、体にかたわなところでもあるのかな、かわいそうに』
『ずばりとおつしやるぜ。おあいにくさま、そんなんじやねえんさ。なんで一度ひどく男で懲りたことがあるんだつて話でしてね』
『そうか。まあ本當にしておこう』
忠公があまりにも熱心なので、雷太郎はつい茶化したくなる。

新治療薬

ちによく効く

ちによる出血や傷つけられたヒフによく効く治療薬。有名な研究所はち出血を無痛でなおす薬を發見いたしました。それはかゆさや不快さを速やかになおし、傷つけられたヒフを癒しなおします。
今までの経験で、これらの痛みは知らぬ間になおりふくれた「ぢ」はちぢまります。
最も重要なことは、これを使うことで、長期間にわたり「ぢ」に悩まされることがなくなることです。
そうするには、新治療薬「BIO-DYNE」を使うことであります。傷ついた細胞をなおし、新しい細胞をつくりあげます。
新ビオ・ダインには塗り薬と挿入薬「プリパレーション・エッチ」があり、どの薬店からでも求められます。不満足であればいつでも薬代は返却致します。

各種印刷
―優美・鮮明―
ニューカナディアン

住宅賣買
トロント市のウイリアム・フイル・リアールエステート会社
日系代理人
黒田光雄
いつでも御相談に應じます。お電話下さい。
BUSINESS HO. 9-1151
HOME AM. 1-2581

●日本行切符 販賣代理
ピーアンドオー・ライン
プレジデント・ライン
●呼寄手續一切
●保險―火災、自動車、病傷、海上、漁船
内田商會
晩市西ペンダー街六一五
電話六八四―二七四七

花
HO. 6-2041
HO. 6-7962
ハナ一切の御用命は
親切・勉強の
シャロン花屋
…2 Papa Ave.

日系人歓迎
おいしい支那料理をもつて結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 5-1985

辯護士 鬼塚敏三
事務所 トロント市ヴィクトリア街二二一番地
電話イーエム三―五〇〇二
自宅オエクス―一―三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

トロント佛教會
（バーナスト街九一八）
六月二十六日
野外禮拝
正午十二時―禮拝
於 スタンレーパーク
エリン・オンタリオ
石浦開教使

トロント日系聖公会
電話エルイ―五五〇四六
六月二十六日午前十一時半
早禱式
『父と子なる神』
今井司祭

⊠教会學校 休校

日系セブンスデーアドベンチスト教会
532 College St. BA. 5-0626
六月二十五日(土)
デトロイトにおける世界大會参加のため今週に限り集会は休み。
六月二十六日(日)
『歓びの訪れ』放送
CHWO (1250 Kilocycles)
『私の救わるるまで』

日系人合同教會
ドーバーコート街七〇一
六月二十六日午前十一時
教會創立二十周年記念禮拝
（一、二世合同）
説教者 赤松三郎牧師
Rev. M. Nomura
Phone 763-5052

トロント天理教祭日
毎月第一日曜日午後二時から催します。一般のお方のご參拝を歓迎致します。
カナダ教會
會長 大倉トミ
160 Greenfield Avenue,
Phone 247-9791

屋根修繕一切
住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
（カナダ屋根業協会々員）
經營 西島俊雄
All-Way Roofing Ltd.
Bus. Phone 421-3874
PL. 9-5095, HI. 7-1100

新発売
お料理が早くできます
おいしくできます
<ハイ・ミー>は、<味の素>に、肉やかつお節のうま味のイノシン酸ナトリウムを加えた、新しい化学調味料です。
お鍋に<ハイ・ミー>を少量振り入れるだけで、スープやシチューのベースが、手軽に、おいしくつくれます。肉でも魚でも和・洋・中華、どんなお料理でも<ハイ・ミー>さえあれば、簡単においしくいただけます。
キッチンにも、テーブルにも、シェーカーをひとつ、おそなえください。

INSTANT COOKING BASE
hi-me
味の素株式会社 日本・東京

金龍酒家
オリエンタル會食ルームでおいしいお食事をていねいなサービスで
（ゴールデン・ドラゴン）
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム八―二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto.
Phone: EM. 8-2475 — UN. 1-[illegible]

日系人歓迎
一流のコックをそろえ皆様のご来店をお待ちしています。お電話下されば配達もいたします。
中華料理 竹園
BAMBOO GROVE
692 No. 3 Road,
Richmond, B. C.
Phone CR. [illegible]
CR. [illegible]

三千余の観光客
昨年中に日本からカナダへ

国際観光振興会トロント事務所の金子所長は先週、日本交通公社国際部長安居院兵八(あぐい・へいはち)氏の来訪をうけたが、安居院氏は日加間の観光につき『カナダが我々日本人に何を与えるかを知りたい』と英字紙記者に語り、昨年中日本人三千人以上がカナダを観光、その五倍以上の日本人が日帰りで(米加から)ナイアガラ瀑を見物したと述べた。

安居院氏の来加目的の一つは来年のカナダ万国博がどのように進行しているかを實地にみることである。一九七〇年に日本が万国博を開催するときは、ト市々民をふくみ、多数のカナダ人が見物にくるようにと願っている。

…やまされていると邪推、この人を殺ろそうとしたといつている。

…年もつとめて、町民から廣く知られている豊田タック氏は、手廣く電氣器具店を經営していたが、今回リースが切れたので建築費だけで五万弗をかけて廣い新店をひらくことになっている。同氏は當町ほか二つの地方に支店を設けて盛大にビジネスしている。

ステルコへ 技術を輸出

【東京時事通信】東洋鋼鈑会社は先週末、同社が特許を持っている電解クロムさん處理鋼板『ハイトップ』をカナダ最大の鐵鋼會社スチール・カンパニー・オブ・カナダ社(ステルコ)に技術輸出することになったと發表した。契約價格は五千万圓、ハイトップは同社が開發した表面皮膜〇・〇五ミクロン以下の化學處理鋼板で耐色性と塗装性がすぐれている。

警官を刺し
ピストル奪う

【名古屋】十六日午後、愛知縣碧南(へキナン)市内の警官駐在所をガソリン・スタンド店員の運轉手山崎勝盛がおそい、勤務中の山本健太郎巡査(五八)を短刀で刺し、ピストルを奪って發砲、警官に重傷を負わせた男は約四キロはなれた西尾市の工場で知り合いの女子工員を人質にし、たてこもつたが、母親らの説得で約二時後に逮捕された。

山崎の告白によると、自

事業を擴張 二世の實業家

【クランブルック】ビーシー州奥地の當町で町議を六

今年もス公園で盆踊
晩市佛教會が八月八日舉行

【晩市】當市佛教会では來る八月八日、ブロクトン・ポイントの芝生廣場で、今年もまた大々的な盆踊りを行うことになり、目下佛教会室で六月中は毎土曜夜九時まで、七月中は水・土の兩夜、二、三世の若い女性たちが盆踊りのけいこをする。

このけいこには日本の踊りに興味を持つ一般市民の參加を歓迎すると本間氏はいっており、そのままの衣服で來場して、日系娘の列に加わってもらいたいと廣く呼びかけている。昨年の盆踊りには數千人の觀衆を集めてにぎわつた。

スト續發
ビーシー州で

【晩市】ビーシー州の組織勞働者の約五分の一はいまストライキ中か、それとも勞賃交渉に關係している。スト中のなかには沿岸伐木勞組二万六千人のうち一万三千、晩市内の公務員千五百、市外七百人が加わっている。この市外組は今週あたりから仕事にもどるはず。

伐木勞組は先週からストに突入したが、今週政府經營のフェリー從業者も增賃を要求してストに入る形勢で、いまのところビーシー州はストに明け暮れの状態である。

男女に入寮余地あり
ニッポニア・ホームの近況

【ビームスビル】ニッポニア・ホームの現在入寮者は二十二人で、一同は平常の健康を保っているが、最高齢者の肥後老人はじめ一同もしだいに弱ってきているのは年齢から當然であろう。

目下空ベッドが女性五つ男性三つあるので、ペンションだけで生活する向きには最適の安住地と考えられる。ホーム當局では入寮希望者は喜んで迎えいれる。更に夫婦室が男女とも一室づつあるので夫婦の入寮希望者にもスペースがある。

萩原大使が世話 加川氏が結婚

【パリ時事通信】パリの日本大使館參事官加川隆明氏(四九)は元佛テレビ女優のムザ毛馬内さん(二六)と結婚する。二十三日萩原大使夫妻の媒約でパリのサン・アレクサンドル教会でギリシャ正教により舉行する。(加川參事官は萩田大使當時、オタワ大使館で書記官だった人で、フランス語が得意である)

ト市日蓮佛教會

ト市日蓮佛教會では來る七月十日午後二時から例年の盂蘭盆施餓鬼法要を行う一般の參詣を希望。

庭園問題
出席不足で延期

ト市日系庭園業組合では去る日曜午後、日光ガーデンで顧母子講をひらき、のちカナダ百年祭記念事業として話題にのぼっている日本庭園に關する件を討議するため臨時總會を召集したが、居殘った組合員はごく少數で、總會にはかることが不能となり、またの機會に再び組合員に呼びかけてこの案件を討議することになるもようである。

○新着特選レコード○

▲美空ひばり『ひばり音頭』『博多夜船』▲東ひかり『河内太鼓』『姐ちゃん渡り鳥』▲こまどり姉妹『アリューシャン小唄』『南国哀歌』▲畠山みどり『男は度胸』▲姫宮ゆり『銅神火ブール』▲神田福丸『裏町椿』▲原耕二『天城の鮎太郎』『男泣き』▲村田英雄『明治劇場』▲橋幸夫『月の舞妓はん』▲三島敏夫『双龍小唄』

◇ステレオ七吋・四十五回轉盤—一枚送料共一弗六〇仙。CODは四枚以上。それ以下はマニー・オーダーまたは現金でねがいます。(ビーシー州のお方は五%加算して下さい。)

日本各社レコード・書籍・雜誌

K森田輸入賣捌所

418 East Hastings St., Vancouver, B.C. 電話 二五四—三七一三

花

贈つて喜ばれ 受けて重寶！

當店を氣輕に御利用下さい 一切勉強させて頂きます・

CALLA FLORIST

727 Danforth Ave, (at Pape) Toronto. Phone Day Or Night 466-9911

貸 二室とケツチン、ファニーシすみ。ブロードビューとダンフォース。地下鉄に便利。電話四六一—二三八四(ト市)

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さる次の方々からの御寄付を深謝申上げます。

ニューカナデアン

▲セントキャサリンスの宮川喜一郎氏夫妻 息女の結婚記念

▲スカーボロの新屋新助氏 息の結婚記念

▲無名氏

▲イズリングトンの内田クー氏夫妻息の出產記念

▲オカナガン・センターの小林傳兵衛氏

▲レスブリッジの岩淺伊都夫人 退院記念

人事消息

■追悼会

▲五月二十四日、日本で死去した元プリンス・ルパート在住の西鳳彌三郎氏(七八)追悼会が六月二十三日(木)午後八時半から日光ガーデンにおいて、今井司祭司式により行われる。

■死亡

▲ビーシー州マグナペーの中澤秀水氏(八三)は五月二十八日サモンアーム病院で死去。三十日自宅で通夜、三十一日午後バーリス葬儀社で奥田開教使により告別式を行い翌日マウント・アイダ墓地に埋葬した。

Continental Family Co-op.

466 Dundas St. W., Toronto

EM. 6-5589 — EM. 6-8711

夏用の日本食品

日本のお薬り

◇専門薬——かんわの『胃腸薬』かんわの『婦人藥』かんわの『頭痛』『ユクマナ藥』『若素』『奉五神仙丸』『大國胃散』その他

ご注文は迅速にお届け致します

大陸家庭消費組合

トロント市西ダンダス街四六六 電話 イーエム六—五五八九 イーエム六—八七一一

●贈答品が必要品に變りました！

○電氣飯焚釜 大 中 小

●結婚のお祝に自家用に如何？

●使つて初めてわかりました。とつても便利です

○卓上漬物器 特大 大 中 小

●新婚の方への贈物に最適！

ダンダスユニオン店

DUNDAS-UNION STORE

178 Dundas St. West, Toronto

電話 イーエム四—七六九二 イーエム六—三六六三

◇特等米チエリスター米

◇益々好評の松印白米

●新着品●

△ハイ・ミー 味の素の複合調味料。即席でだしがとれます

△ピーシー産のり △ほうじ茶

△天ぷら粉 △即席みそ汁

△松たけ水煮 △コブ巻

△イカ味付 △その他

日本送金は早くて確実な古屋で

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD.

361 SPADINA AVE. TORONTO ONT.

PHONE: WA. [illegible]

シルクロードの旅

—(二)—

黒人の一人が歯ぎしりをして、手をふりあげ、聲をからして叫んだ。『ソ連は人種の不平等を宣傳する。事實、アメリカが受け入れてくれない我々を受け入れてくれた。それなのに、なぜ我々はバトウされ、なぐられねばならないのか。これでは、モスクワもワシントンも同じではないか』

ソ連領中央 アジアの人種

各共和国とも、本来の現地人が五、六〇%を占めている。本来の現地人は、キルギス人はモンゴル系、タジク人はアーリア系といわれ、他のほとんどはトルコ族系とされている。そのほか、ロシア、ウクライナ、モンゴル、朝鮮人など百余の民族がともに住んでいるが、シルクロードの活動期(前二世紀から十三世紀)に相ついだトルコ族系、モンゴル、アラブなどの征服による混交が、多くの混血人種をつくったといわれている。

ソ連で最初に訪れたのはキルギス共和國の首都フルンゼだった。その夜泊ったホテルでは、レストランのすみの舞台で、いずれも年配の男三人、女一人のバンドが、夕食の間中演奏をつづけていた。どこか哀調をおびたキルギス音楽、軽快なメロディーのロシアのラブソング……。

ロシア民謡がはじまったとき、舞台から離れたテーブルで、夫やその仲間とシャシリク(羊の焼肉)を食べていた三十五、六の婦人がすっと立上って踊りはじめた。ハンケチを右手に音楽に合せて、床を軽く踏み鳴らす。黄色いセーターがテーブルの間をくるくるまわる。ほおを赤くそめ、浮れた姿はみるからに楽しそうだ。

私たちと同じテーブルにロシア娘と来ていたグルジアの青年が『ぼくのおどりも見て下さい』といって立上がり、踊っている婦人のそばへ、ひざをまげたまま床を飛び、あるいは高くはねる。躍動的なコザック・ダンスだ。他の客がリズムに合せて一齊に手をたたく

一曲が終ると、どの席でも乾杯、乾杯。『日本のために』『フルンゼのため』踊り終ったグルジアの青年とロシア娘は私たちとグラスを合わせた。ほんとうに乾杯好きの連中。もう十二三度目だ。音楽がジャズに變った時、若い娘たちが、はしゃぎながら、私たちの席にダンスを誘いにきた。このふんいき、何と底抜けの明るさ。

午後十一時、レストランの明りが三度点滅した。酒場もナイトクラブもないこの町で、ただひとつきりの夜の社交場の閉店だ。みんな名残りおしそうに、歌いながら、あるいは足でリズムを取りながら、去っていく。私もつられて外へ出た薄暗い街灯だけの夜の通りにはネオンなど全くない。昼間はにぎやかな都会が暗やみの田舎の静寂さにかえっていた。これほどの夜の町の静けさを私はかつて知らなかった。

フルンゼからタシケントへ飛んだ月曜日は、ナボイ劇場前廣場に大勢の人が群がりブンチや中央の池のフチに腰をかけてボンヤリと時をすごしていた。南のすみに、子供連れの婦人たちが並んでいる。そこへ子供をいっぱい乗せた、きれいな飾りつけの馬車がやってくる。子供を乗せようとする母親が押合いへし合う。ナボーク劇場一周二十カペーク(八十圓)これだけがこの廣場の子供の遊び道具なのだ。

男たちの遊びは力だめし機のハンマーをふりあげて力まかせに台をたたく。前手でハンドルを押しつけて腕の力をためす台もある。二〇〇、三〇〇と針が動き一番上まで来るとベルが、『ジン』と鳴って、料金の十カペーク(四十圓)が只になる。たくましい体の若者が何度もベルを鳴し胸をはって後にさがる。

女性を連れたウズベクの青年が『よしおれも』と顔を真赤にして台をたたきつけるが針は上がらない。しよげかえる青年にまわりから爆笑がわいた。まことに單純な力だめしに、大の男が精いっぱい打ち込んでいる。見ているこちらの心もはずんできた。

その夜ウズベク劇場へ行った。タシケントにいくつかある劇場の、ここは古典音樂、舞踊専門の劇場だ。約二千人のウズベク人で満員。人民藝術家の古典楽器の演奏や、きらびやかなウズベクの盛装をつけた女の踊りに、場内が、ツアーッとわいて熱狂的な拍手がおくられる。注文の曲を書いた紙きれが絶え間なく、客席から舞台に飛ぶ。隣の席に夫と来ていた質素な身なりのおばさんが『ハラショー・ダー』(すばらしいでしょう)と私に合いづちを求めた。いかにも楽しいといった顔で…。

数十年前まで、虐政に苦しみ、自由を求めてあえいでいたシルクロードの国々の人たち。私はブハラでアリムハーンの宮殿をたずねた。歴代のエミール(大守)が栄華をきわめた跡で、ここにはどれいのろう獄が昔のままに保存してあった。鐵格子のうす暗い穴ぐらをのぞくと、ボロボロの服をまとったどれいの人形が首をつって天井からぶらさがっていた。本ものそっくりの陰惨さに私は思わず息をのんだ。いま生活の楽しみに夢中になっている民衆の姿とは何とあざやかな對照であることか。暗い歴史の跡は、日々の生活の中にはもう全くなかった。

ナイアガラ大瀑布を最初にみた白人は神父

△一六七七―七八年の冬のことである。有名な探険家ラサールがミシシッピー河を下つて探険をつづける準備中であった。ラサールの最も信頼する同伴者のうちの二人はトンチイという側近者とヘネペンと呼ぶ神父であった。

△一六七八年の冬、ヘネペン神父はラサールにさきがけて、白人で最初に偉大な瀑布ナイアガラを見た人である。同神父がその時の感激をつづった一文を讀むと、その當時の瀧のもようが手にとるようにはっきりし、更に彼が描いたナイアガラ・フォールスの側景圖は興味あるものである。

△その瀧と現在の瀧をみくらべると、大きな違いが生じており、年々瀧が後退していることを示している。大昔、クインストン近くにあったといわれる瀧は現在いまのところまでけずり落とされてきているのである

△最初の白人として瀧を目撃し、その有様を記憶し、繪にまでしたヘネペン神父はラサールと共にイリノイ河とミシシッピー上流の探檢をつづけた。神父はシー・インデアンにつかまり彼等の部落につれていかれたが、八ヵ月後に救出された。一六八二年彼はケベックにもどり、その後オランダに歸って余生を送った。

△歸ると廣く探險したカナダのもようを宣傳し多少ホラを吹いたともいわれるがともかくナイアガラ・フォールスを見た最初の白人としての彼の冒險談は面白くみんなから聞かれたという。

来客

ア州 [illegible]

遠来の客を迎えて朗かに
話ははずみ爆笑で賑わう
お互に昔に花を咲きて
孫の話に目じりはさがる
若き日の希望の夢も遠去りて
孫の人數や競い合いつつ

夫 **秀水**(高知縣出身八十三才)儀長男夫婦と孫夫婦そろった樂しい余生を暮して居りましたが、少しく風邪のためにサモンアーム病院に入院中のところ約十二日間醫師と家族の手厚い看護も効無く急に容態が變り、五月二十八日午前八時天壽を全うして永眠致しました事を生前辱知の皆様に謹告申上げます

追って三十日午後八時自宅にて通夜を營み、翌三十一日午後二時サモンアーム・バークス葬儀社にて奥田開教使司式にて告別式を營み同日午後四時サモンアームマウント・アイダ墓地に埋葬致しました節は御多忙中にも拘らず遠路態々御會葬下されその上御丁重なる弔辭、弔電、過分なる御供花御香料を頂き御芳情の程有難く厚く御禮申上げます。

尚故人生前賜りました御交誼と入院中に頂きました御見舞と御心盡しの數々誠に有難く、實は一々参上の上御禮申上ぐべきところその意を得ず、失禮乍ら紙上を以って厚く御禮申上げます

ビーシー州マグナベー

喪主 中澤トネ
長男 中澤秀彦
妻 芳子
次男 保
妻 きくえ
三男 功
妻 はな
四男 修
妻 タミー
女婿 沖廣浩一郎
妻長女 久
女婿 田中一夫
妻次女 環
孫長男 陽
妻 フロレンス
女婿 クラーク・ロース
妻孫長女 久美
外孫 一同
親戚 一同
友人 一同
サモンアーム日系市民協会

トロント市の 一九六六年不動産税

トロント市バイロー一二二四三五により、一九六六年の不動産税がきまりました。左記のように四半分割支拂いがあります。

全ワード區

△第四回分割支拂日――七月六日

△第五回分割支拂日――九月七日

△第六回分割支拂日――十月十九日

△全ワードの不動産請求書は来る六月二十二日までに郵送されます。

納税者でタキス・ビルを受取らない向きは直ちに、市廳入口にある問合わせカウンターに申し込むか、電話(三六七―七一一五)にかけるか、市廳タキス・コレクターに書面を送ることです。

タキスは全部又は一回分の金額を問わず、市内の銀行に期日前までに支拂うこともできます。(銀行は小額の手數料をとります)

チェック又はマネーオーダーで市廳内レクイ・トレクラー宛に送ってもよろしい。

事務時間は土、日曜を除いて毎日朝八時半から午後四時半までです。

W. M. CAMPBELL, City Treasurer.

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 6-5305

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(前納) 一年七弗(前納)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

日本の國連軍参加しげき
中立國スイスが積極的姿勢をとり始めて

【東京時事通信】外務省は先週末、青木駐ジュネーブ大使を通じスイスの国連警察軍参加問題に關する両国の態度を調査した結果、永世中立国であるにも拘らず両国が国連警察軍参加のため国内法改正を検討している事実を明らかにした。これは自民黨外交調査会の求めにより行なつたものだが外務省もスイスの国連軍参加問題の動向を重視しており、これを機に政府自民黨のなかに日本自衛隊の海外派遣による国連協力問題が再燃してくるものとみられる。

外務省が發表した青木駐ジュネーブ国際機關代表部大使の公電によると、(一)ワーレン・スイス前外相は昨年十月七日の連邦議會の外相演説で『スイスも場合によっては国連平和維持活動に寄與するため国連警察軍に軍隊を派遣すべきである』と述べた。(二)スイスのケラー国際機關政府代表が六月七日の国連協会の席上『スイス軍隊は国外に派遣できないことになっているので志願兵を募集して国外派兵するために新しい法的措置を必要とするが、これは中立国の国是に違反しない』と答えた。(三)スイス国は現在外務、法務、軍關係の擔當官による作業部会を設け今後の取り扱いを検討中である、ことが明らかにされた。

外務省筋はスイスの今回の措置が直ちに日本の自衛隊の海外派遣問題に結びつかないとしても、永世中立国で国連に参加していないスイスが、国連軍参加問題に積極的な姿勢をとり始めた事態を重視し、與黨内に強い自衛隊派遣要請の気運に大きく影響するものとして今後の成り行きを注目している。

無査證旅券の觀光て
日本娘が送還の憂目

【ビクトリア】東京で事務員をしている遠藤まさ子さん(一九)はカナダ觀光を目的に無査證の旅券でカナダを訪れたが、觀光者が三カ月以上、カナダに滞在する場合は、査證をうけた旅券を所持していなくてはならないのも知らず、四カ月ほどカナダをみてまわつたのち先週末晩市空港に降り立つたのち、旅券を調べられ“オーバーステイ”(滞在超過)とわかり、當局から送還命令をうけて留置された。

遠藤さんは英語もよくわからないので、當局が八方に連絡して通譯を手に入れ彼女になぜ送還されるかを十分説明を與えた。遠藤さんのカナダ訪問をスポンサーしたバンクーバー島エスクワイマートのサンソン・コーリンズ氏夫妻は、遠藤さんが送還されるという知らせをうけ、あわてて晩市にかけつけ、彼女のため保釋金五百弗をつんで、遠藤さんをひとまずホテルに落ちつかせた。當局は遠藤さんのケースをよく調べることになつている。

ソ連買付 八億弗の小麦
カナダ通商相モスクワで調印

【モスクワ】カナダとソ連は二十日、總額八億弗に達する小麦協定に調印した。内容は不明であるが、ソ連はカナダ産小麦を八億弗價格も購入するという約束を行つたもので、このためウインター通商相がモスクワに到着、ソ連外務省内で貿易協定に署名『よろこばしい機会である。両国間の關係が深まり、このようなことがくり返えされることを望んでいる』と調印後に語つた。

ソ連側としては今回の小麦の長期買付けに同意したのは、小麦の價格が年々増加するばかりで、いまのうちに個定價格で長期間買入れることが有利と考えたからだとみられており、また国内における小麦の不作も大きく原因しているという

佛大統領
ソ連を訪問

【モスクワ】フランスのドゴール大統領は十二日滞在旅程で二十日、パリからモスクワに飛来し、大歓迎をうけた。佛大統領は夫人と息、外相夫妻を同伴してほとんど五十年ぶりにフランス首脳者の訪ソの旅を切つた。

佛大統領のソ連訪問で氣をもんでいるのは米國大使で、佛ソ間に軍事的な同盟を結ぶのではないかと憂慮しているが、大統領は文化・技術面の協力を求める以外は『おどろくべき出来事はない』ことを約束したという。

椎名外相語る
ソールから歸國

【東京時事通信】椎名外相はアジア太平洋閣僚會議から先週末歸国、次の如く記者會見で語つた。

(一)會議はバンコクの準備会議できまつた方向で行なわれ、順調に終幕した。對立を擴大せず解消するという大きなラインは守られた。

(一)共同コミュニケでは『他の自由諸国』が將來参加するよう勸めるべきだとされているが、参加各国ともこれに非同盟国が含まれると解釋しており、大国からそのようになろう。

(一)次回までの幹事役をタイが引き受け、タイ駐在各国大使の会合を連絡委会とすることになつたが、これは本来の常設機構ではない。

休戰條件變えず
カナダ特使は更に努力續ける

【東京】ベトナム戰平和へとカナダがチェスター・ロニング特使をサイゴンとハノイに派遣させたことは世界の各首都で注目され、その成行きが重要視されているが、北ベトナムのラジオ放送によると、ロニング特使に對し、ホーチミン大統領は、北ベトナムの持ち出した休戰條件は依然として變更がないことをカナダ特使に再確認したと報じ、休戰への望みは再びうすらぐにいたつている。

ロニング特使は今回で二度もハノイを訪れて北ベトナム政府に對して休戰可能を打診したが、ハノイはまず米軍のベトナム撤退と、[illegible]ベトナム[illegible]代表[illegible]ることを先決條件とすることに變更はないと同特使に傳えたもようである。しかしカナダ政府としてはロニング特使が更に努力して、ハノイ側の態度を緩和させるよう訓令しており、ロニング特使はもう一度ホーチミン大統領と会談することになろうとみられている。

卵生産數
四億ダース

【オタワ】カナダ當局の發表によると、カナダ人ひとり當りのタマゴ消費量は昨年で二一・四ダーズン、一昨年は二一・五ダーズンで少し減つている。いち番タマゴを食べた年は一九五七年の二五ダーズン、最低の年は一九四九年の一九・三ダーズンとなつている。

昨年中におけるタマゴ生産量は四億三千三百万ダーズンで六四年より〇・三%減。このうちグレード・エーは八九・二%で過去五年間のエー級タマゴはぐんと増加している。

日本人をほめる
歸國したバウア大使語る

【オタワ】在日三年半、西獨に轉出するバウア駐日大使は夫人同伴、先週歸國したが、日本とカナダの貿易關係につき『カナダは英国をしのいで、日本が第二位の得意先としてより多くを買り込むことになろう』と次のように語つた。

日本はすでに英國を上回る豪州の最上のお客さんになつている。日本に在任したことは私に與えられた最も興味深く楽しいアポイントメントであつた。我々は日本より學ぶところが多い。日本にはできないものがない。世界最大百會社のうち十九社が日本にある(米国を除く)。これらの会社は戰後設立されたものであるたとえばカナダでは造船業は政府の補助を受けているが、日本ではそれがないにも拘らず、世界一の造船国となつている。

バウア大使は日本人は新智識を吸収する意慾に燃えまるでスポンジーのようで時代の變更推移にうまく同化していく。彼等はもはやマネ事を追う者でなく、發案者であり發見者であると日本人をほめたたえた。バウア大使は七月一日西獨ボンに赴任する。

ク州新政權の計畫
前黨主の銅像立てる

【クベック】モリース・デュプレシー元ユニオン・ナショナル黨主は、クベック州における最もワン・マン的首相として知られた佛系カナダ人であるが、彼の死後崇敬者がお金を集めて銅像をつくつたが、自由黨が政權を奪いとつてしまつたときから、デュプレシーの銅像は『行方不明』となつたままであつた。

ところが先日の總選擧でユニオン・ナショナル黨が勝利を得て、政權をとりもどしたので、この行方不明とされていた銅像をさがしあて、偉大なる政治家の銅像を適當な場所に立てて陽をあびせようというプランである。ジョンソン新首相は目下、しまい込んであるデュプレシーの銅像(製作費三万三千弗)を警護させるといつている。

外國映畫制限か
内相が警告

【オタワ】ジュデー・ラマーシ内務相は今週、カナダの映畫館主又は經營者に對し、將來カナダ製映畫を現在以上に上映しなければ、外国映畫の輸入を制限するつもりであると警告を發した。

Dates and Doings

J.C. Centre Summer Dance Yusuzumi Aug. 13

TORONTO. — The Japanese Canadian Cultural Centre will present their Annual Summer Dance, YUSUZUMI or "Enjoy The Evening Cool" this year on Saturday, August 13th from 9 p.m. to 12 p.m. at the Centre, 123 Wynford Drive in Don Mills, Ontario.

Dress is casual. And to really "Enjoy The Evening Cool" there will also be bar and other refreshment facilities available. Nominal admission charge. —J.C. Cultural Centre.

• • •

NAF To Hold Weiner Roast At Ward Island June 25

TORONTO.—The N.A.F. will be holding a Weiner Roast at Wards Island on Saturday, June 25th. It will begin at 2:00 p.m. and end about 3:00 p.m.

All those wishing to go are requested to meet at St. Albans Church at 1:30 p.m. sharp. There will be a fee of 25 cents per person charged for refreshments. Everyone is requested to bring their own carfare, so if you wish you can go bike riding or canoeing. Don't forget your money.

N.A.F.

• • •

Tor. Buddhist Church Annual Picnic Sun., June 26

TORONTO.—The Toronto Buddhist Church will hold its Annual Picnic on Sunday, June 26 at Stanley Park in Erin, Ontario.

Morning activities will begin at 10:30 a.m. with Sunday School and Pre-schooler races. Open air service will be conducted at 12:00 noon with the Reverends Ishiura and Watanabe in attendance. After lunch there will be fun galore for both young and old—races, odori, bingo, etc. Everyone is cordially welcome.

There will be bus service from the church at 9:00 a.m. for anyone requiring transportation. For reservations, call Mr. Jack Shimizu 534-1641.

Direction: Approach Highway No. 10 from No. 401, Q.E., No. 5 or No. 7, go north on Highway No. 10 to Caledon, turn left on Highway No. 24 to Erin. —T.B.C.

T.B.C.

• • •

Invitation To Learn Japanese Dance Free In Van.

VANCOUVER.—A rare opportunity is being offered by the organizers of this year's Obon Festival to all persons wishing to learn basic Japanese dances.

Free lessons are being provided throughout the next two months in preparation for the August 8 Festival at Brockton Point, which last year drew thousands of spectators.

The only condition laid down is that those taking the free lessons — and they are open to anyone regardless of age or sex or ancestry — must be prepared to join in the group dancing that marks the Festival.

Details were supplied by Shingo Homma who reports that since June 11, practices have been held at the Buddhist Church at 220 Jackson Avenue every Saturday night during June from 7 to 9:30 and every Saturday and Wednesday at the same times during July.

The dates will thus be June 25, and July 2, 6, 9, 13, 16, 20, 23, 27, and 30, all commencing at 7 p.m. at Jackson and Powell streets.

Advance arrangements are not necessary — simply go to the Buddhist Church Hall and you will be welcomed.

Why Take A Chance?
Have Your Diamond Rings Checked, Repaired or Remounted
And Your Watches Checked or Repaired
TAKARA JEWELLERS
21 Dundas Sq. Toronto, Suite 1105, Phone 363-0952
Mon. — Fri. 9—6, Sat. 9—1.
Eve. By Appointment
Hiro Kawaguchi, Art Watanabe

ライチー 中華料理
Lichee Garden
(Dining Lounge)
118 Elizabeth St. Toronto, Canada
Phone: 364-3481
(4 Lines To Serve You)
CATERING SERVICE — "TAKE-OUT" ORDERS
Banquet Facilities
For Business Or Private Parties
WEDDING RECEPTIONS (Large or Small)
DINNER MUSIC NIGHTLY

Cooking Rice

By MARGARET CARR

Rice is the most important food in the world today—over half the world's population depends upon rice to live.

In some of the ancient languages "rice" was the word for "food."

The history of rice is as varied as its uses. It may be grown on flooded or dry land and eaten at any meal of the day—frozen, fried or canned. It may be eaten, drunk, honored as a god, burned as a fuel, slept on as a mat. Rice is truly the most important food in the world. And, as many do not realize, it is a major crop in the United States. (American rice farmers supply many other countries with export shipments).

In the Orient and South Pacific, rice is worn as a cosmetic, drunk as a wine or beer, treasured as a medicine and even moulded into a home. Many Asians believe that within each kernel of rice there lives a god, the "rice-soul" which must be treated with respect. Out of deference to the "rice-soul" a small and wholly impractical knife is used in the harvest cutting of the rice stalks.

Harvesting rice in the United States is the most highly mechanized operation in the world. In contrast, in many Asian countries several men work three to four months just cutting trees of the jungle with hatchets to provide space to grow rice.

In Canada, throwing rice at the bride and groom is an established practice, although no one is sure why. Among Polynesians, the bridal couple's eating of rice from a common bowl constitutes marriage.

There are many varieties of rice. You can eat purple rice in the Philippines and buy scented rice from Persia.

In Canada there are different kinds of rice on the market, with many more rice mixes appearing every year. It's the wise cook who reads the label first, then cooks according to package directions.

CONVERTED OR PROCESSED RICE: This kind of rice has been par-boiled, steamed and dried before milling and packaging. During this process some of the natural vitamins are absorbed and retained. Made from select grains which produce a very fluffy, every-grain-separate kind of rice when cooked correctly.

QUICK-COOKING RICE: Rice that has been washed and pre-cooked before packaging. Requires a very short cooking period, consequently is convenient to have around the kitchen. Sold in packages or cans.

WILD RICE: Not really rice at all but the seed of a wild grass gathered around the Great Lakes. Dark brown in color, rich in flavor. Frequently served with game.

HOW TO COOK RICE

2 cups water
1 cup rice
1 teaspoon salt

Bring two cups water to a vigorous boil in a deep, heavy saucepan with tight fitting lid.

Add rice and salt. Return to boil. Cover tightly. Reduce heat to very low and allow to cook for 15 minutes. Remove from heat and let stand five minutes longer before removing lid. Toss lightly with a fork. (This makes approximately four cups cooked rice).

RICE WITH MUSHROOM-ALMOND SAUCE
(4 to 6 servings)

4 cups hot cooked rice
½ cup milk
1 can (10 ounces) condensed cream of mushroom soup
½ cup roasted diced almonds

Stir milk into soup until smooth. Heat to boiling, stirring occasionally. Add almonds and serve at once over hot rice.

BEEF STEW WITH RICE
(8 servings)

2 pounds shoulder beef
¼ cup flour
1½ teaspoons salt
½ teaspoon pepper
3 tablespoons shortening or salad oil
2 cloves garlic, minced
1 large onion, chopped
4 cups hot water
4 boullion cubes
4 cups sliced mixed vegetables (onions, carrots, celery, green pepper)
16 pitted prunes
¾ cup dried apricots
1 teaspoon marjoram
½ teaspoon allspice
6 cups hot cooked rice

Cut meat in one- to two-inch squares. Dredge in flour, seasoned with salt and pepper. Brown in all sides in shortening. Add garlic and onion and cook three minutes longer. Add hot water and bouillion cubes and simmer for one hour, or until meat is tender. Add vegetables, fruit and seasonings. Cook until vegetables and fruit are tender, about 15 minutes. Remove meat, vegetables and fruit to serving dish; keep warm.

Thicken liquid for gravy; spoon over stew or serve separately. Serve stew and gravy over hot fluffy rice

ORANGE RICE PUDDING
(4 to 6 servings)

½ cup uncooked rice
1 cup orange juice
1 cup milk
3 eggs, separated
3 tablespoons sugar
¾ cup heavy cream or evaporated milk
¼ teaspoon salt
6 tablespoons sugar

In the top of a double boiler, combine rice, salt and orange juice. Cook over boiling water, stirring occasionally until all orange juice is absorbed by rice. Stir in milk. Continue to cook until milk mixture is thick and rice is almost tender; about 10 minutes. Remove from heat. Combine egg yolks, sugar and cream; beat. Add to rice.

Pour into one-quart casserole; bake 350 degrees F. (moderate) oven 15 to 20 minutes. Combine egg whites and salt; beat until fluffy. Slowly add sugar; one tablespoon at a time, beating well after each addition. Continue beating until stiff peaks are formed. Spread over pudding in casserole. Bake in 425 degree F. (hot) oven about four minutes or until meringue is golden. Serve hot or cold.

OFFICE EM. 4-1384 EM. 4-1385
RESIDENCE 2 Vesta Drive HUdson 1-1386
A. E. McKague, Q.C.
Barrister and Solicitor
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
Bill Wales
Insurance Agency
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

Bus: 924-6153 Res: 922-1253
ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
Suite 403
130 BLOOR ST. W. TORONTO

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 366-5812 Res. PL. 9-8317

Custom Picture Framing
NISHIMURA
PICTURE FRAMES
1278 Yonge Street, Toronto 7, Ont.
SOUTH OF WOODLAWN
Tokio Nishimura 923-6677

Hayashi studio
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

DANFORTH
SPORTING GOODS
Fishing Tackle and Golf Equipment
551 Danforth Ave.,
(near Carlaw)
George Fukuzaki
Phone: HO. 3-7400
Open Thur. and Fri. Until 9 p.m.

Formal Rentals

Reserve Now For Weddings Dances Etc.
ALMA
Of Toronto
CUSTOM MADE SUIT
Sus Nagai
437 DANFORTH AVE.
PHONE: 466-6604

Japanese "Pay Now, Go Later"

By ERNEST BARTLETT

Travel, it is said so often that it becomes a cliche, is a two-way street. In Canada we go abroad, and from the far-off countries their nationals come to us.

It doesn't, of course, always work that way because more of us go abroad than visitors come to us and so our travel budget last year showed roughly a $50,000,000 deficit.

Which thought came to me recently at the King Edward when Yoshihiro Kaneko, director of the Toronto office of the Japan National Tourist Organization, hosted a lunch for Frank Agui, manager of the Japan Travel Bureau who had come to Toronto from Tokyo via Vancouver, Mexico City, New York and Montreal.

Mr. Agui wants Canadians to visit Japan (and a lot of us do) but also wants Japanese to visit us.

"Let us know what you have in your country," he urged, "so that we will visit you."

And then he brought out the phrase: Travel is a two-way street.

He and his organization of Japanese travel agents are helping to make it a truth instead of a cliche.

Last year, he said, more than 3,000 Japanese visited Canada as tourists and more than five times that number paid us a day-long visit (mainly to our Niagara Falls) while touring the U.S.

One of his main reasons for coming to Canada was to see how Expo '67 is coming along because in 1970 Japan will be the host country of the World's Fair. He hopes a lot of Canadians will plan to see it, even as a lot of Japanese are planning to come to Montreal next year. And, I hope, to Toronto.

Incidentally, Japan has reversed the Go Now, Pay Later travel plan which so many of the western countries have adopted.

In Japan they save first, travel later when their bank blances are ready to meet the costs. There is, he said, a long waiting list of would-be travellers ready with their money in the bank.

Cars At Bottom Of List For The Young Japanese

TOKYO. — Mountain climbing shoes are more popular with single men and women in Japan than automobiles. Forty-three percent of the young unmarried people own cameras. In consumer goods owned by these people, cameras are followed by western and Japanese-style wardrobes, mountain climbing shoes, television sets, musical instruments, sewing machines, skiing equipment, stereophonic sets, tape recorders, three-faced mirrors, golf clubs and cars.

This information came out of a searching look that the Economic Planning Agency took at the ten million unmarried men and women employed in factories and offices last September.

These workers represent ten percent of Japan's population of 100 million, and the Economic Planning Agency was particularly interested in learning what they do with their earnings. The survey focused on workers between the ages of 15 and 29, working in Tokyo and Osaka companies and offices that employ more than 100 persons.

Among the "Would You Believe?" items swept up in the survey is the fact that 24 percent of the men bought shirts and 45 percent of the women purchased shoes. These two items were the most popular in September among men and women, with both showing a similar interest in suits. Expenditures for these clothing articles accounted for more than 20 percent of their pay for the month.

No eyebrows will be raised by the fact that women spent twice as much as the men for cosmetics and personal accessories.

However, some minds may wonder about the differences in leisure-time activities. Except for movies the men and women didn't appear to have any interest in common.

Men, it was found, went to movies, played pachinko and mahjong, went bowling and attended sports events. Most of the women went to movies, concerts, art exhibitions, picnics and sightseeing trips.

The women showed active participation in flower arranging, western and Japanese-style dressmaking, the tea ceremony and cooking. Some of the men are learning conversational foreign language, how to drive a car and how to play musical instruments.

Seventy-six percent of the women were living at home with their parents. Only 44 percent of the unmarried males were still at home. Accommodation ranged from apartments to company dormitories to rented rooms.

In monthly expenses, the largest single item was for food, averaging about $15, but those living away from home spent about twice that figure.

About 80 percent of those surveyed average three sightseeing trips a year, with an average cost of $65 per year for these outings.

The Japanese employment system that provides a summer bonus to workers isn't "easy-come-easy-go" money, according to the survey. Most young people apparently regard it as savings.

While the average savings during September was about $11, with women salting down a higher amount than men because more of them live at home, the survey showed that 78 percent of the young unmarried workers had some sort of bank accounts, with the average around $300.

The New Canadian
Authorized as second class mail [illegible] and for payment of postage [illegible] Post Office Department, Ottawa
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5466
T. UMEZUKI, Publisher, [illegible] TSUMURA, English Section Editor, KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising
SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.00 per year

CLASSIFIED

Male Help Wanted

TRUCK driver for dry cleaning [illegible] Apply in person, 300 Jones Ave. (Toronto).

Female Help Wanted

SECRETARY-receptionist for busy [illegible]tor's office. Centrally located. [illegible] typist. Short hand unnecessary. [illegible] 3-8381 (Toronto).

YOUNG girl for mother's help in summer cottage. Liberal time off. English language not necessary. Phone [illegible] (Toronto).

OPERATORS, experienced on [illegible] dresses. Apply Billie Burke, 7th floor, 96 Spadina Avenue (Toronto).

AMBITIOUS girl wanted for warehouse duties, including inventory records, stock control and some typing. Apply Sam Okamoto, Polaroid Corp. of Canada, 255-5594 (Toronto).

HOMESEWER for girl's dresses. Pick up and deliver. Excellent earnings for experienced operator. Phone 366-[illegible] (Toronto).

OPERATORS for single needle sewing machine and sew and surge. Excellent wages, up to $1.50 per hour. Phone 366-1651 (Toronto).

Flat For Rent

TWO rooms and a kitchen furnished, Broadview and Danforth, close to subway. Phone 461-2386 (Toronto).

For Best Results Use New Canadian Ads

Actor James Shigeta In Italy For Film

MILAN. — Actor-singer James Shigeta is in Italy this month to star in producer Dino de Laurentis' "Three Golden Men," but has had to cancel forthcoming appearances in his birthplace, Hawaii.

Shigeta was to have performed in "Flower Drum Song" and "The King and I" this month at the Honolulu International Centre.

Speaking for the actor, an associate said he is very disappointed that he will not be able to go to Hawaii at this time where he had been looking forward to seeing his friends, starring in shows, and also appearing in person at the world premiere of his latest film, "Paradise, Hawaiian Style," starring Elvis Presley.

Shigeta plans to go to Honolulu as soon as his schedule permits.

Read Jessie L. Beattie's
STRENGTH FOR THE BRIDGE
A Japanese Canadian story
Available at The New Canadian. Fee $5.00
479 Queen Street West — Toronto 2-B, Ontario

Biggies . . .

(Cont. From Page 1)

simple operation costing about $70. The higher nose surgery, which "takes 20 to 30 minutes and calls for one week's bandaging, is about $200." De-bagging eyes for which a three-day hospital stay is recommended, is $80 to $150 plus the hospital room, and a facelift can run to $800 plus one week to 10 days hospitalization.

Dr. Umezawa lines the walls of the hospital and clinic with before and after photographs, and he has a complete set of exhibits among his staff. His sister-in-law, an attractive widow in her late 40's who is his secretary, had had the puffs taken from under her eyes 10 days before I met her. She reported she had been back at work two days later, "with sunglasses," and only a fading scar line was visible on the 10th day.

Three of his nurses came in giggling to show their new eyes and one also had a new more prominent nose.

Bigger Bosoms

"I take off their inferiority complexes so they spend happy lives," explained the surgeon, who also does a brisk bigger-bosom business. He injects a plastic material, which he said "never hardens," and one of his testimonials is a photograph with a lavishly endowed blonde beauty.

"She was built like a boy when she came to the hospital," he chuckled.

Cooperating with Cupid, he uses only "undetectable injections" to swell breasts of unmarried girls, but will use surgery after they are married.

Toronto Buddhist Church Picnic

Sunday, June 26th – Stanley Park, Erin, Ontario

Admission: Adults 50¢ & children under 12 Free. Parking 75¢
Bus fare $1.50 — Reservations 534-1641
— Departure 9 a.m., 918 Bathurst
Direction North on No. 10 to Caledon, turn left onto No. 24 to Erin

LOOKING FOR PART-TIME WORK?

Opportunity for men or women 25 to 55, to supplement income by $100 per month. Applicant must have a fair knowledge of English, have good appearance and ability to meet the public. May eventually lead to full-time employment.

For local interview, phone FIELD ENTERPRISES, Mr. A. B. HAVEN, Manager, 485-0458, or write to 150 Eglinton Avenue East, Toronto.

MEMORIAL SERVICE

A memorial service for Mr. G. Y. Nishikaze formerly of Prince Rupert, B.C., New Denver and Montreal will be held at the Nikko Garden Hall on Thursday June 23rd, at 8:30 p.m.

Mr. Nishikaze passed away in Japan on the 24th of May, at the age of 78 years.

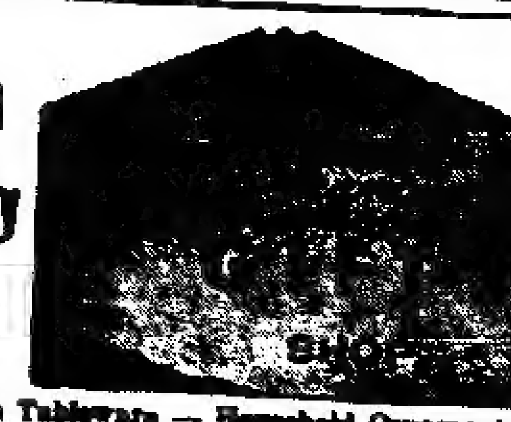
Opportunity

Conscientious young man to start in shipping department of large manufacturing concern. Four week paid vacation annually.

Phone 362-2515 (Toronto).

TENNIS, GOLF
Fishing Tackle
OSCAR'S
1500 Dundas (at Dufferin)—LE. [illegible]

We Specialize in Giftware of Quality From the Orient



Lacquerware — Porcelain Tableware — Household Ornaments
Lanterns — Handiworks of Wood, Bamboo — Framed Pictures
Scrolls of Japanese Painting — Oriental Jewellery — Folding Screens — Flower Arrangement Accessories — Fans
Dolls and Statuettes

Paramount Gift Shop
733 Danforth Ave. Toronto, Ont.
(1 Block East of Pape Ave.)
TELEPHONE HO. 3-7831
Store Hours: Mon. to Sat.: 9 a.m. to 6 p.m.
Excepting Friday 9 a.m. to 9 p.m.

YOUR BLOOD
the greatest gift of all

KINO'S MARKET
Red & White Food Store
Slocan City, B.C.
Phone 355-2211

TORONTO BUDDHIST CHURCH [illegible] Bathurst St.
SUNDAY, JUNE 26, 1966
Outdoor Service
at Stanley Park
ERIN, ONTARIO
12 Noon — Service

When Buying Or Selling A Home
Call
Ken Hori
14 Pocivale Cres.
Scarboro
Phone: AM. 1-5194

Continental
Family Co-op
Japanese & Occidental Foods
[illegible] Dundas St. W. — Toronto
EM. 6-5500 and EM. 6-[illegible]